



Gergo comune

Quello che la gente dice davvero — e quando non dirlo.

Reagire alle cose

кру́то	forte, grande	да ла́дно!	ma va!
кла́сно	fantastico	блин	cavolo (mite)
прико́льно	divertente, simpatico	у́жас	che orrore
норм	ok (abbreviazione di норма́льно)	беси́т	fa imbestialire
жесть	brutale, pesante	всё норм	tutto ok
ничего́ себе́	wow, accidenti	забёй	lascia perdere

Persone e vita sociale

чува́к	tipo, amico	друг	amico
ребя́та	ragazzi	ро́дичи	i genitori (gergo)
тусо́вка	una festa, un giro	препо́д	il prof (da преподава́тель)
тусова́ться	uscire insieme	ба́бки	grana, soldi

Parole quotidiane accorciate

универ	uni (университет)	фо́тка	foto (фотогра́фия)
комп	computer (компью́тер)	моби́льник	cellulare
инет	internet (интерне́т)	маршру́тка	minibus (маршру́тное такси́)
тэлек	la TV (телеви́зор)	метрó	sempre accorciato — mai

In uso

Как оно́?
Come va?

Ну что, пойдём?
Allora, andiamo?

Дава́й!
Dai! / Ci vediamo!

Э́то реа́льно кру́то.
È davvero forte.

Меня́ э́то беси́т.
Questo mi fa impazzire.

Gergo e voi non vi mescolano

Tutto ciò che è su questa scheda va con il ты — amici, coetanei, chat informali online. Usarlo con qualcuno a cui dai del вы suona o troppo confidenziale o sarcastico. Impara a riconoscerlo molto prima di iniziare a produrlo, come vale per il gergo in qualsiasi lingua.